



Для отримання додаткової підтримки зв'яжіться з нами через <https://global.dreametech.com>

Вироблено компанією Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Зроблено в Китаї



EU-S00

Dreame L40

Робот-пилосос для сухого та вологого прибирання

DREAME

Ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для ознайомлення. Будь ласка, зверніться до фактичного продукту.

Зміст

UA	Посібник користувача	01
RU	Руководство пользователя	22
EN	User manual	54

Інструкції з техніки безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі або травм, спричинених неналежним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

- Обмеження щодо використання
- Цей виріб не повинен використовуватися дітьми молодше 8 років, а також особами з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами, обмеженим досвідом або знаннями без нагляду батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну експлуатацію та уникнути будь-яких ризиків. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
 - Діти не повинні гратися з цим виробом. Переконайтеся, що діти та домашні тварини знаходяться на безпечній відстані від робота під час його роботи.
 - Цей виріб призначений для миття підлоги лише в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, не на підлозі, у комерційних або промислових приміщеннях.
 - Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використання і зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
 - Не використовуйте пристрій на підвищених зонах без захисного бар'єра.
 - Не ставте пристрій догори дном. Не використовуйте кришку LDS, кришку виробу або бампер як ручку.
 - Використовуйте пристрій в середовищі з температурою вище 0°C і нижче 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини або липких речовин.
 - Підніміть усі кабелі з підлоги перед використанням, щоб пристрій не тягнув їх під час прибирання.
 - Приберіть з підлоги крихкі або дрібні предмети, щоб робот не наткнувся на них і не пошкодив.

Інструкції з техніки безпеки

Обмеження щодо використання

- Щоб запобігти пошкодженню або травмуванню від перетягування, приберіть з підлоги всі незакріплені предмети, а також видаліть кабелі та шнури живлення на шляху прибирання перед початком роботи пристрою.
- Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла далі від всмоктувального отвору.
- Зберігайте інструмент для очищення в недоступному для дітей місці.
- Не ставте дітей, домашніх тварин або будь-які предмети на пристрій, незалежно від того, нерухомий він чи рухається.
- Не використовуйте пристрій для прибирання предметів, що горять. Не використовуйте виріб для збору легкозаймистих або горючих рідин, агресивних газів, нерозбавлених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді та гострі предмети. Не використовуйте пристрій для збирання таких предметів, як каміння, великі шматки паперу або будь-які інші предмети, які можуть засмітити пристрій.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням переконайтеся, що пристрій вимкнений, а зарядна док-станція від'єднана від мережі.
- Не використовуйте мокру тканину для протирання або будь-яку рідину для промивання пристрою і зарядної док-станції. Перед встановленням і використанням деталей, які можна мити, їх слід повністю висушити.
- Переконайтеся, що пристрій вимкнений під час транспортування, і, якщо можливо, зберігайте його в оригінальній упаковці.
- Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій, наведених у Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які втрати або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього продукту.

Інструкції з техніки безпеки

Акумулятори та заряджання

- Не використовуйте сторонні акумулятори, шнури живлення або зарядні док-станції. Використовуйте тільки з блоком живлення RCS0.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або зарядну док-станцію.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію поблизу джерел тепла.
- Не використовуйте мокру тканину або мокрі руки для протирання або очищення зарядних контактів док-станції.
- Не утилізуйте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні батареї слід утилізувати у відповідному пункті переробки.
- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого періоду, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Перезаряджайте виріб принаймні раз на 3 місяці, щоб уникнути надмірного розрядження акумулятора.
- Цей виріб містить акумулятори, які можуть бути замінені лише кваліфікованим технічним персоналом або службою післяпродажного обслуговування.

Інформація про безпеку використання лазерного датчика

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Уникайте прямого контакту з очима під час використання.
ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВАЦЬКИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

Інструкції з техніки безпеки



Тільки для використання в приміщенні

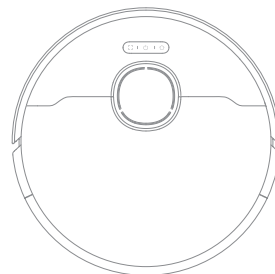


Прочитайте інструкцію з експлуатації

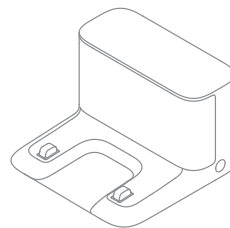
Цим компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу RLL43SDA відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою: <https://global.dreameotech.com>
Для отримання детального електронного посібника, будь ласка, перейдіть за посиланням <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Огляд пристрою

Комплектація



Робот-пилосос

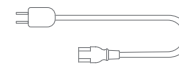


Зарядна док-станція

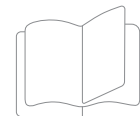
Інші аксесуари



Бічна щітка



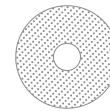
Шнур живлення



Посібник користувача



Тримач для швабри ×2



Насадка для швабри ×2
(попередньо встановлена)

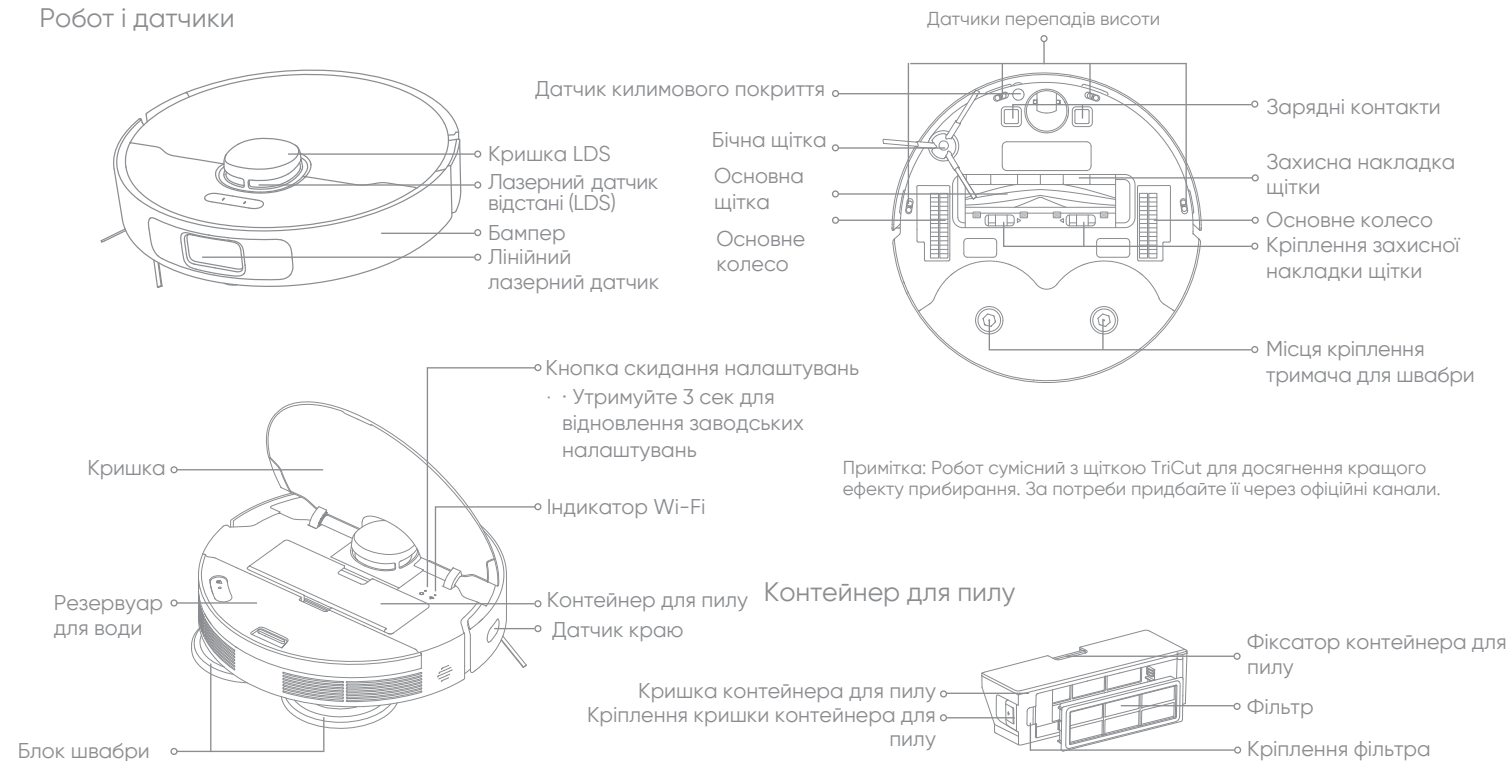
Огляд пристрою

Робот-пилосос



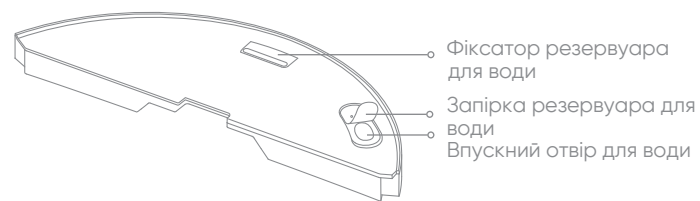
Огляд пристрою

Робот і датчики

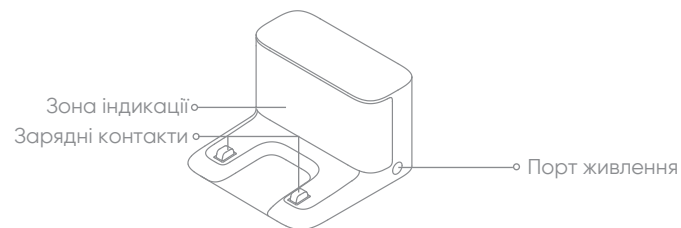


Огляд пристрою

Модуль швабри

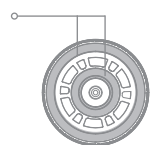


Зарядна док-станція

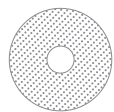


Блок швабри

Зона кріплення насадки для швабри

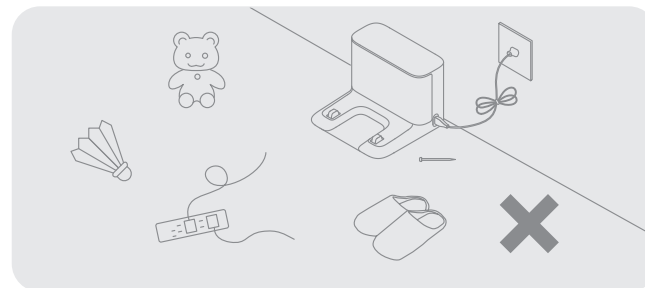


Тримач для швабри

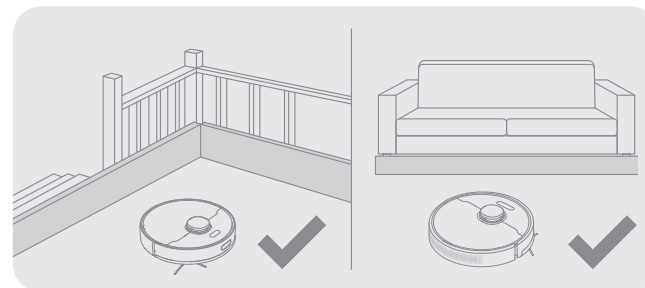


Насадка для швабри

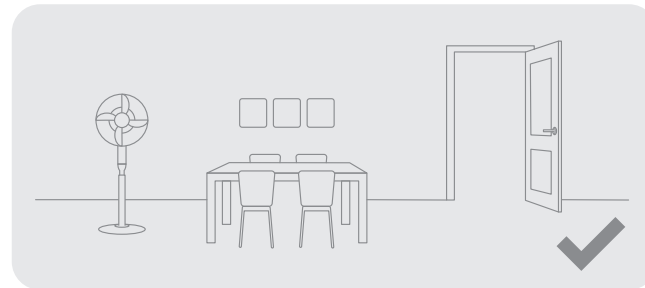
Підготовка приміщення до прибирання



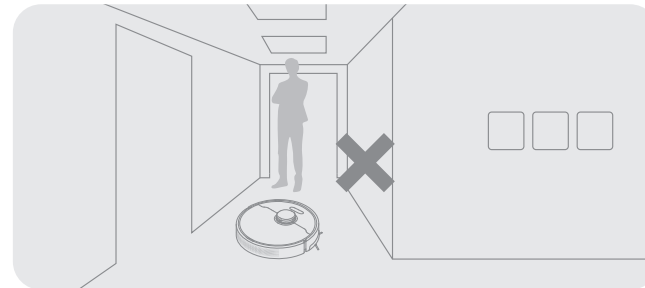
Перед початком прибирання, будь ласка, приберіть нестійкі, крихкі, цінні або небезпечні предмети, а також приберіть кабелі, тканини, іграшки, тверді та гострі предмети з підлоги, щоб робот не заплутав їх, не подряпав і не перекинув, що може призвести до збитків.



Перед прибиранням встановіть фізичний бар'єр на краю сходів і дивана, щоб забезпечити безпечну і безперебійну роботу.



Відчиніть двері кімнати, яку ви прибираєте, і розставте меблі на свої місця, щоб залишити більше простору.



Щоб робот розпізнавав зони, які потрібно прибрати, не стійте перед роботом, а також на порозі, в коридорі або у вузьких місцях.

Примітка:

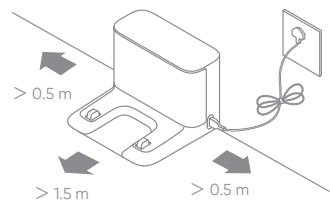
- Під час першого запуску пристрою слідкуйте за ним під час прибирання, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, такі як каміння, сталеві кулі та деталі іграшок, або гострі предмети, такі як будівельні сміття, бите скло та цвяхи, інакше можна подряпати підлогу.

Перед першим використанням

1. Встановіть зарядну док-станцію та під'єднайте її до електричної мережі

Встановіть зарядну док-станцію на рівній поверхні біля стіни. Вставте шнур живлення в зарядну док-станцію та увімкніть її в розетку.

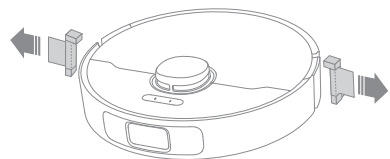
Встановіть зарядну док-станцію на максимально відкритому місці з хорошим сигналом Wi-Fi.



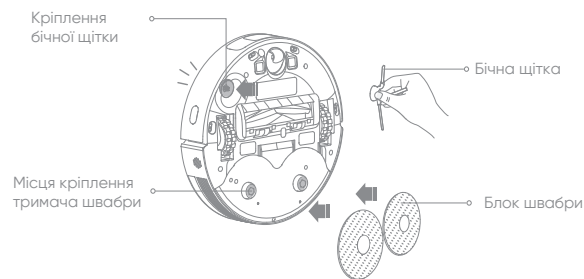
Примітка:

- Приберіть всі об'єкти, які знаходяться ближче, ніж 1,5 м спереду і 0,5 м з обох боків зарядної док-станції.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію в місцях, де на неї потрапляють прямі сонячні промені або де інші об'єкти можуть блокувати сигнал, оскільки це може перешкоджати поверненню пристрою до зарядної док-станції.

2. Зніміть захист



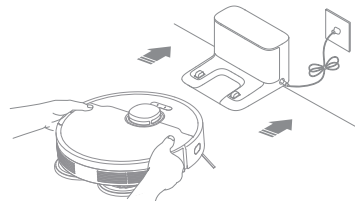
3. Встановіть бічну щітку та блок швабри



Примітка: Встановіть бічну щітку до звуку клацання.

4. Зарядіть пристрій

Розміщуючи пристрій, сумістіть зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами зарядної док-станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися.

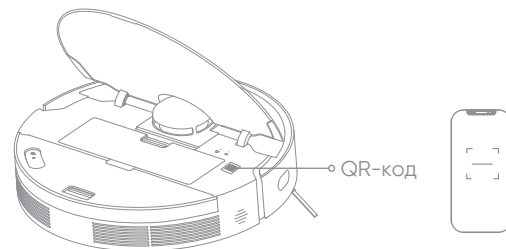


Примітка: Рекомендується повністю зарядити пристрій перед першим використанням.

Підключення до додатка Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Проскануйте QR-код на пристрої або знайдіть "Dreamehome" в магазині додатків, щоб завантажити та встановити.



Примітка:

- Підтримується лише Wi-Fi 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення програми фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій на основі поточної версії додатка.

2. Додайте устройство

Відкрийте додаток Dreamehome, торкніться "Просканувати QR-код для підключення" і проскануйте той самий QR-код на пристрої ще раз, щоб додати пристрій. Будь ласка, дотримуйтесь підказок, щоб завершити підключення до Wi-Fi.

Примітка:

- Якщо ви хочете скинути налаштування Wi-Fi, повторіть крок 2, а потім дотримуйтесь підказок, щоб завершити підключення до Wi-Fi.
- Щоб від'єднати пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку Reset (Скидання) на пристрої протягом 3 секунд.



Увімкнення/вимкнення

Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій. Індикатор живлення повинен засвітитися. Помістіть пристрій на зарядну док-станцію, робот повинен автоматично увімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути виріб, відведіть його від базової станції та натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидке мапування

Після першого налаштування мережі дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб швидко створити мапу. Пристрій почне створення мапи без очищення. Коли робот повернеться до зарядної док-станції, процес мапування буде завершено, і мапа буде збережена автоматично.

Початок очищення

Натисніть кнопку живлення, щоб почати прибирання після увімкнення. Пристрій точно прокладе маршрут, методично прибере уздовж країв і стін, а потім завершить прибирання, прибираючи кожну кімнату за S-подібною схемою, щоб забезпечити ретельне прибирання. Примітка: Рекомендується, щоб пристрій від'їжджав від зарядної док-станції перед початком прибирання. Не рухайте зарядну док-станцію під час прибирання. Це гарантує, що пристрій плавно повернеться на зарядну станцію.

Пауза/Сплячий режим

Коли пристрій працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб поставити його на паузу. Якщо пристрій стоїть на паузі понад 10 хвилин, він автоматично переходить в режим сну. Всі індикатори вимикаються. Щоб розбудити пристрій, натисніть будь-яку кнопку на ньому або скористайтеся додатком. Примітка: Якщо пристрій призупинити та поставити на зарядну док-станцію, поточне завдання з прибирання буде завершено.

Якщо заряд акумулятора занадто низький, пристрій автоматично повернеться на зарядну док-станцію для підзарядки. Після заряджання до відповідного рівня заряду акумулятора він продовжить виконання незавершених завдань прибирання. Примітка: Щоб скористатися цією функцією, відкрийте її в додатку.

Режим "Не турбувати" (DND)

Якщо пристрій перебуває в режимі "Не турбувати" (DND), йому буде заборонено продовжувати прибирання, а індикатор живлення вимкнеться. Режим DND за замовчуванням вимкнено на заводі-виробнику. Ви можете використовувати додаток, щоб увімкнути режим DND або змінити період DND. За замовчуванням період DND становить 22:00–8:00.

Примітка:

- Заплановані завдання з прибирання будуть виконуватися у звичайному режимі протягом періоду DND.
- Після закінчення періоду DND пристрій відновить прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Експлуатація

Точкове прибирання

Коли пристрій перебуває в режимі очікування, коротко натисніть  кнопку, щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку розміром 1,5 x 1,5 метра навколо себе і повертається у вихідну точку після завершення точкового прибирання.

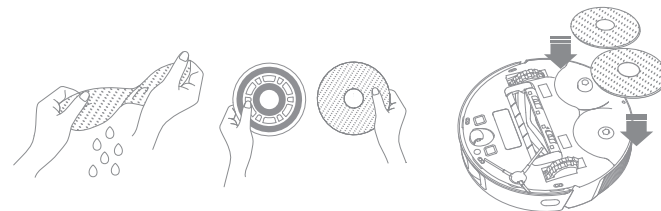
Перезапуск пристрою

Якщо пристрій перестає реагувати або його неможливо вимкнути, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути його. Потім натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути.

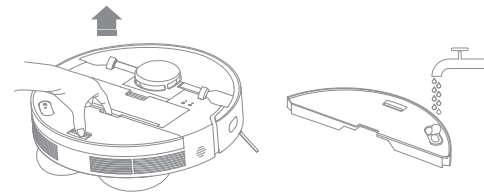
Використання функції миття підлоги

Рекомендується пропилососити підлогу щонайменше тричі перед першим миттям, щоб досягти кращого ефекту очищення.

1. Змочіть насадки та відтисніть надлишок води. Встановіть і закріпіть насадки на тримачі. Встановіть насадку в блок на нижню частину пристрою.



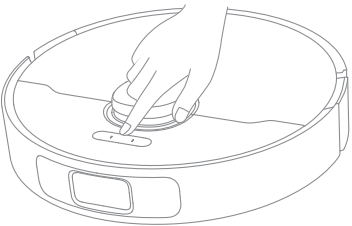
2. Відкрийте кришку пристрою і вийміть резервуар для води. Наповніть резервуар для води чистою водою і встановіть його на місце.



Примітка:

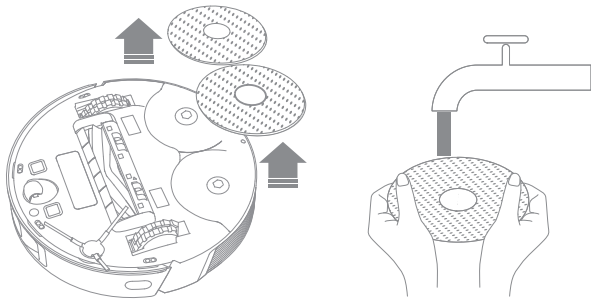
- Не використовуйте мийні або дезінфекційні засоби.
- Не наповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуара.

3. Натисніть кнопку живлення або скористайтеся додатком Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка:
· Не рекомендується використовувати функцію миття на килимах.
· Використовуйте додаток, щоб відрегулювати потік води за потреби.

4. Коли пристрій завершить завдання з прибирання і повернеться до зарядної док-станції, зніміть блок швабри та вчасно вимийте насадки швабри. Щоб зняти резервуар для води, натисніть і утримуйте фіксатор, а потім вийміть його.



Примітка: Коли пристрій заряджається або не використовується, зніміть модуль для прибирання, вилийте всю воду, що залишилася в резервуарі для води, і очистіть насадки для прибирання, щоб запобігти появі цвілі або неприємного запаху.

Регулярне технічне обслуговування

Елементи

Щоб підтримувати пристрій в належному стані, рекомендується звернутися до використання аксесуарів у додатку або до наступної таблиці для регулярного обслуговування.

Елемент	Частота технічного обслуговування	Період заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 1-3 місяці
Основна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 6-12 місяців
Бічна щітка		Кожні 3-6 місяців
Тримач для швабри		/
Фільтр пилозбірника	Раз в місяць	Кожні 3-6 місяців
Зона індикації зарядної док-станції		/
Зарядні контакти док-станції		
Лазерний датчик відстані (LDS)		

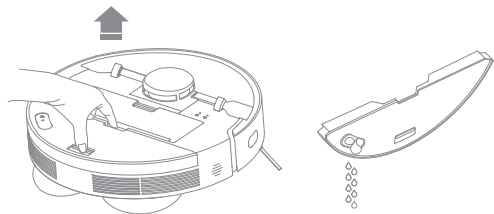
Примітка: Частота заміни буде залежати від того, як ви використовуєте пристрій. Якщо через непередбачувані обставини виникає виняток, елементи слід замінити.

Елемент	Частота технічного обслуговування	Період заміни
Зарядні контакти пристрою	Раз на місяць	/
Лінійний лазерний датчик		
Датчик краю		
Бампер		
Всеспрямоване колесо		
Датчик килимів		
Датчики перепадів висоти	Очищення за потреби	
Нижня частина		
Пилозбірник		
Резервуар для води		

Регулярне технічне обслуговування

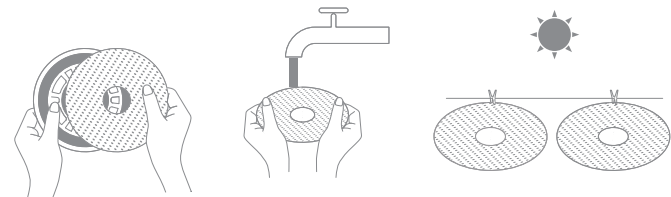
Модуль швабри

1. Відкрийте кришку пристрою і натисніть на фіксатор, щоб вийняти резервуар для води. Вилийте воду з резервуара. Перед використанням очистіть бак лише водою і залиште його висихати.



Примітка: Не піддавайте резервуар для води прямому впливу сонячних променів.

2. Вийміть насадки для швабри з тримача для насадок. Очистіть насадки тільки водою і просушіть їх перед використанням.

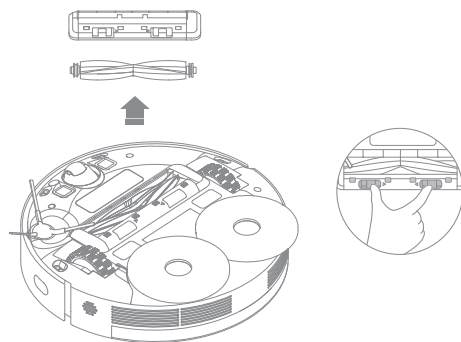


3. Якщо вода тече повільно або розподіляється не рівномірно, прочистіть отвір для повітря в кришці резервуара для води.



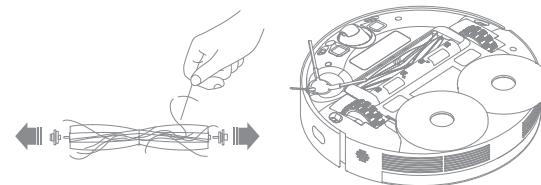
Основна щітка

1. Натисніть на фіксатори захисту щітки всередину, щоб зняти захист, і витягніть її з пристрою.



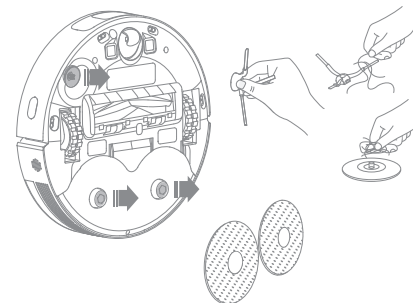
Регулярне технічне обслуговування

2. Зніміть кришки щітки з обох кінців щітки, як показано на малюнку. Використовуйте відповідний інструмент для очищення, щоб видалити волосся, що заплуталося в щітці. Встановіть на місце кришки щітки на обох кінцях щітки, а потім знову встановіть щітку. Натисніть на захисну накладку щітки, щоб зафіксувати її на місці.

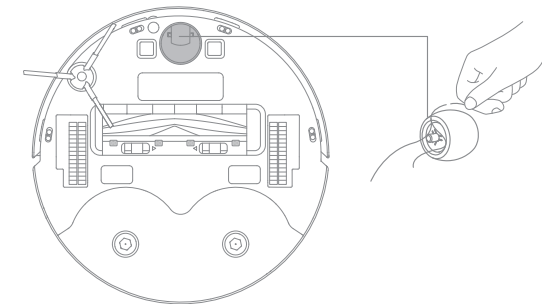


Бічна щітка та тримач насадки для швабри

Зніміть та очистіть бічну щітку та тримач насадки для швабри.



Всеспрямоване колесо



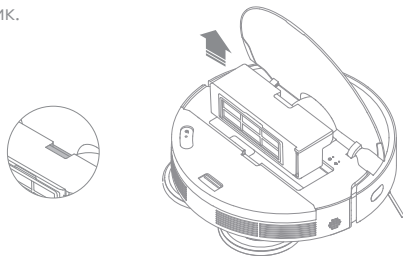
Примітка:

- Використовуйте такий інструмент, як маленька викрутка, щоб роз'єднати вісь і шину всеспрямованого колеса. Не застосовуйте надмірну силу.
- Промийте колесо під проточною водою і після повного висихання встановіть його на місце.

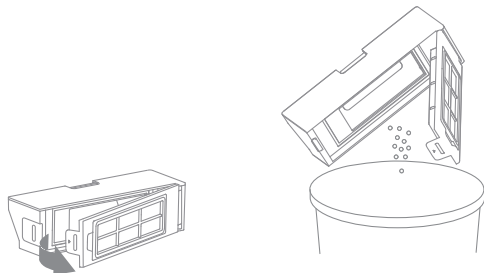
Регулярне технічне обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку пристрою і натисніть на фіксатор, щоб вийняти пилозбірник.

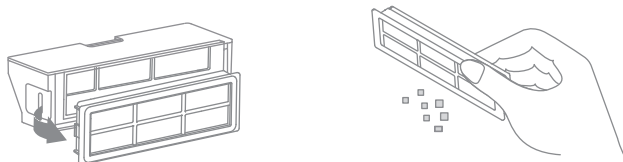


2. Відкрийте кришку пилозбірника і спустоште його, як показано на малюнку.



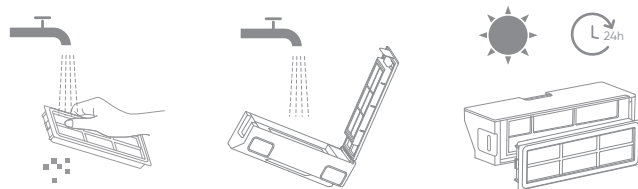
Фільтр

1. Зніміть фільтр і обережно постукайте по його кошику.



Примітка: Не намагайтеся чистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб уникнути його пошкодження.

2. Промийте пилозбірник і фільтр водою та повністю висушіть їх перед повторним встановленням.



Примітка:

- Промивайте пилозбірник і фільтр лише чистою водою. Не використовуйте жодних мийних засобів.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після того, як вони повністю висохнуть.

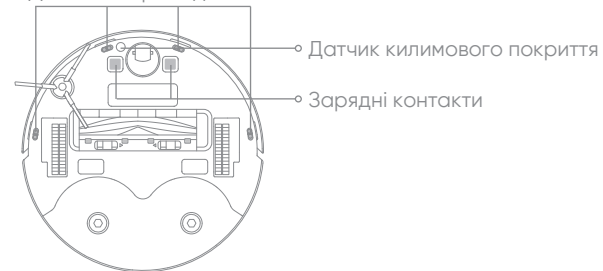
Регулярне технічне обслуговування

Датчики та зарядні контакти пристрою

Протріть датчики та зарядні контакти пристрою м'якою сухою тканиною, як показано на малюнку нижче:



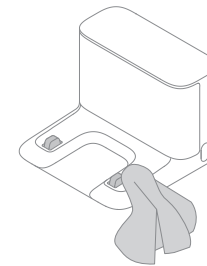
Датчики перепадів висоти



Примітка: Мокра тканина може пошкодити чутливі елементи всередині пристрою та зарядної док-станції. Будь ласка, використовуйте суху тканину для очищення.

Зарядні контакти

Очистіть зарядні контакти та зону індикації зарядної док-станції м'якою сухою тканиною.



Акумулятор

Пристрій оснащений високоефективним літій-іонним акумулятором. Переконайтеся, що батарея залишається добре зарядженою для щоденного використання, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора. Якщо пристрій не використовується протягом тривалого проміжку часу, вимкніть його і приберіть на зберігання. Щоб запобігти пошкодженню через надмірне розрядження, заряджайте пристрій принаймні раз на три місяці.

Усунення несправностей

Несправність	Рішення
Пристрій не вмикається	Акумулятор розряджений. Підзарядіть пристрій на зарядній док-станції, а потім спробуйте ще раз. Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендується експлуатувати пристрій при температурі від 32 °F (0° C) до 104 °F (40° C)
Пристрій не заряджається	Зарядна док-станція не отримує живлення. Переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно підключені. Поганий контакт. Очистіть зарядні контакти зарядної док-станції та пристрою
Пристрій не повертається до зарядної док-станції	Навколо зарядної док-станції занадто багато перешкод. Встановіть зарядну док-станцію на більш відкритій ділянці. Будь ласка, очистіть зону індикації док-станції
Пристрій несправний	Вимкніть пристрій, а потім увімкніть його знову
Пристрій видає дивний звук	Сторонній предмет може потрапити в основну щітку, бічну щітку або одне з основних коліс. Зупиніть пристрій і видаліть сміття
Пристрій більше не прибирає ефективно і залишає після себе пил	Пилосбірник переповнений. Будь ласка, очистіть його Фільтр заблоковано. Будь ласка, очистіть його. В основну щітку потрапив сторонній предмет. Будь ласка, очистіть її.
Пристрій не може під'єднатися до Wi-Fi	Щось не так із з'єднанням Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi та завантажте останню версію додатка Dreamhome, а потім спробуйте під'єднатися знову. Дозвіл на розташування не відкрито. Переконайтеся, що дозвіл на розташування в додатку Dreamhome увімкнено. Сигнал Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що пристрій перебуває в зоні з хорошим покриттям Wi-Fi. Wi-Fi 5 ГГц не підтримується. Переконайтеся, що пристрій підключений до Wi-Fi 2,4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль Wi-Fi. Будь ласка, введіть правильне ім'я користувача та пароль
Пристрій не виконує планового прибирання	У пристрою низький заряд акумулятора. Заплановане прибирання не розпочнеться, доки у пристрою не буде принаймні 15% заряду акумулятора

Усунення несправностей

Несправність	Рішення
Чи споживає пристрій енергію, якщо залишити його на зарядній док-станції, якщо він вже повністю заряджений?	Якщо залишити пристрій на зарядній док-станції після повної зарядки, він споживає дуже мало електроенергії та допомагає підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора.
З резервуара для води не витікає вода, або витікає лише потроху.	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води. Очистіть швабру, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що насадку для швабри встановлено правильно відповідно до інструкції з експлуатації. Прочистіть отвір для повітря на пробці резервуара для води.
Пристрій не відновлює прибирання після заряджання.	Переконайтеся, що пристрій не перебуває в режимі "Не турбувати" (DND), який не дозволить йому продовжити прибирання. Пристрій не продовжує прибирання, коли його заряджають вручну або ставлять на зарядну док-станцію.
Пристрій не повертається до зарядної док-станції після переміщення.	Переміщення пристрою може призвести до того, що він змінить своє положення або змінить мапу навколишнього середовища. Якщо пристрій знаходиться занадто далеко від зарядної док-станції, він не зможе автоматично повернутися, і в цьому випадку вам доведеться вручну поставити його на зарядну док-станцію
Насадка для швабри перестає обертатися	Сторонній предмет потрапив у насадку швабри. Будь ласка, очистіть її.
Тримач насадки для швабри піднято неправильно.	Будь ласка, вийміть тримач насадки для швабри, щоб перевірити, чи не застрягли в ньому сторонні предмети, і спробуйте перезапустити пристрій. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

Для отримання додаткової підтримки зв'яжіться з нами через <https://global.dreametech.com>

Инструкции по технике безопасности

Во избежание поражения электрическим током, пожара или травм, вызванных неправильным использованием прибора, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения по использованию

- Данное изделие не должно использоваться детьми младше 8 лет, а также лицами с физическими, сенсорными, интеллектуальными недостатками, ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителей или опекунов, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию и избежать любых рисков. Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Дети не должны играть с этим изделием. Убедитесь, что дети и домашние животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время его работы.
- Это изделие предназначено для мытья полов только в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, не на полу, в коммерческих или промышленных помещениях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте устройство на возвышенных зонах без защитного барьера.
- Не ставьте устройство вверх дном. Не используйте крышку LDS, крышку изделия или бампер в качестве ручки.
- Используйте устройство в среде с температурой выше 0°C и ниже 40°C. Убедитесь, что на полу нет жидкости или липких веществ.
- Поднимите все кабели с пола перед использованием, чтобы устройство не тянуло их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие или мелкие предметы, чтобы робот не наткнулся на них и не повредил.

Инструкции по технике безопасности

Ограничения по использованию

- Поднимите все кабели с пола перед использованием, чтобы устройство не тянуло их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие или мелкие предметы, чтобы робот не наткнулся на них и не повредил.
- Чтобы предотвратить повреждение или травмирование от перетягивания, уберите с пола все незакрепленные предметы, а также удалите кабели и шнуры питания на пути уборки перед началом работы устройства.
- Держите волосы, пальцы и другие части тела подальше от всасывающего отверстия.
- Храните инструмент для очистки в недоступном для детей месте.
- Не ставьте детей, домашних животных или какие-либо предметы на устройство, независимо от того, неподвижное оно или движущееся.
- Не используйте устройство для уборки горящих предметов. Не используйте изделие для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не пылесосьте твердые и острые предметы. Не используйте устройство для сбора таких предметов, как камни, большие куски бумаги или любые другие предметы, которые могут засорить устройство.
- Перед очисткой или техническим обслуживанием убедитесь, что устройство выключено, а зарядная док-станция отсоединена от сети.
- Не используйте мокрую ткань для протирания или любую жидкость для промывки устройства и зарядной док-станции. Перед установкой и использованием деталей, которые можно мыть, их следует полностью высушить.
- Убедитесь, что устройство выключено во время транспортировки, и, если возможно, храните его в оригинальной упаковке.
- Пожалуйста, используйте этот продукт в соответствии с инструкциями, приведенными в Руководстве пользователя. Пользователи несут ответственность за любые потери или повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования этого продукта.

Инструкции по технике безопасности

Аккумуляторы и зарядка

- Не используйте сторонние аккумуляторы, шнуры питания или зарядные док-станции. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор, или зарядную док-станцию.
- Не размещайте зарядную док-станцию вблизи источников тепла.
- Не используйте мокрую ткань или мокрые руки для протирания или очистки зарядных контактов док-станции.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные батареи следует утилизировать в соответствующем пункте переработки.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, затем выключите и храните в сухом прохладном месте. Перезаряжайте изделие по крайней мере раз в 3 месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора.
- Данное изделие содержит аккумуляторы, которые могут быть заменены только квалифицированным техническим персоналом или службой послепродажного обслуживания.

Информация о безопасности использования лазерного датчика

Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования.
ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
 EN 50689:2021

Инструкции по технике безопасности



Только для использования в помещении

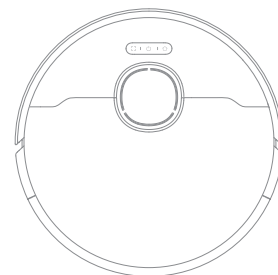


Прочитайте инструкцию по эксплуатации

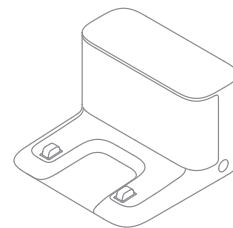
Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что радиооборудование типа RLL43SDA соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreameotech.com>. Для получения подробного электронного руководства, пожалуйста, перейдите по ссылке <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Обзор устройства

Комплектация



Робот-пылесос

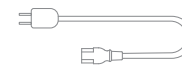


Зарядная док-станция

Другие аксессуары



Боковая щетка



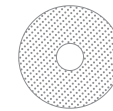
Шнур питания



Руководство пользователя



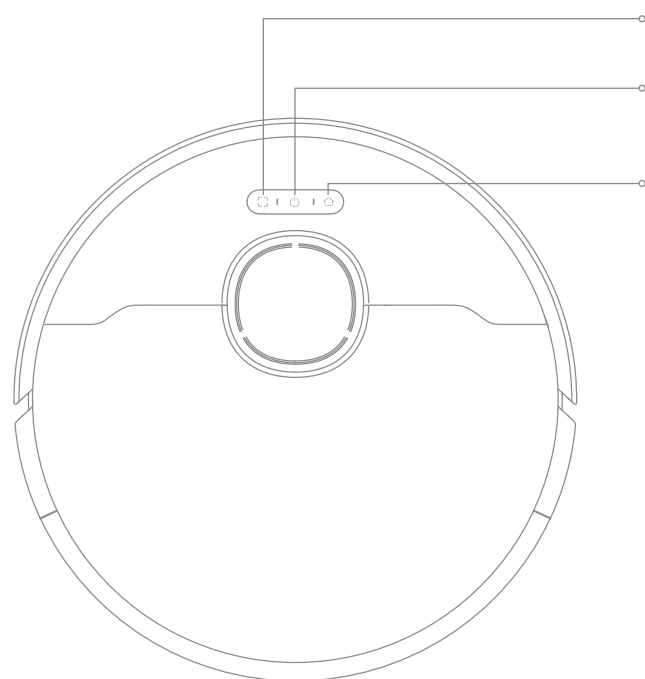
Держатель для швабры×2



Насадка для швабры ×2 (предустановленная)

Обзор устройства

Робот-пылесос



- Кнопка точечной уборки
 - Нажмите, чтобы начать точечную уборку
 - Кнопка Питание / Уборка
 - Удерживайте 3 секунды, чтобы включить или выключить
 - Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота
- Кнопка Док-станция
 - Нажмите, чтобы отправить робота на зарядную станцию
 - Удерживайте 3 секунды, чтобы выключить детский замок

Индикаторы состояния

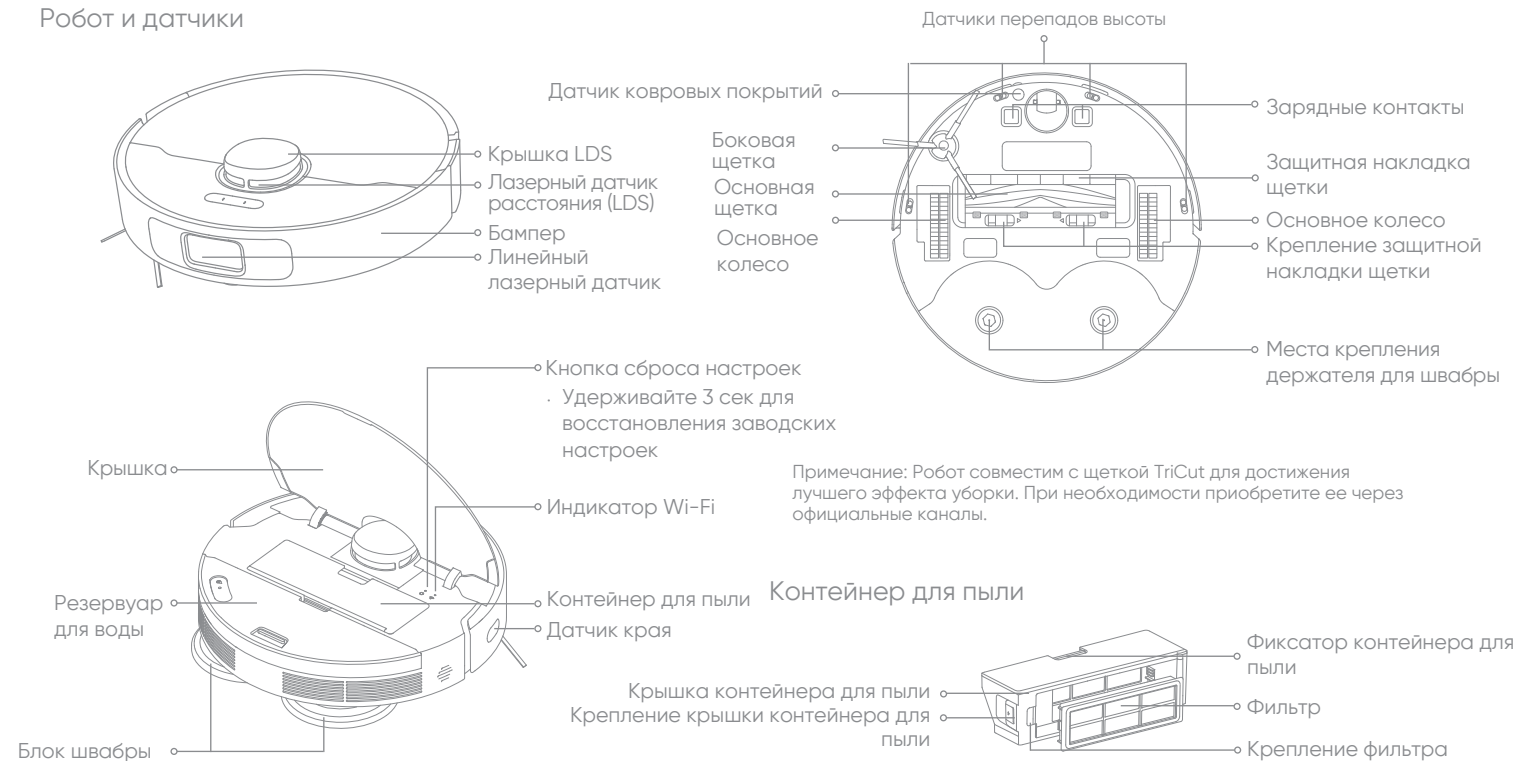
- Постоянный белый: уборка или завершение уборки
- Мигающий оранжевый: ошибка

Примечание:

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы приостановить работу во время уборки или возврата к зарядке.
- Детский замок можно включить/выключить с помощью приложения Dreamehome.

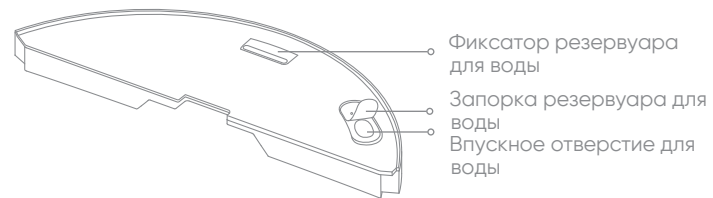
Обзор устройства

Робот и датчики



Обзор устройства

Модуль швабры

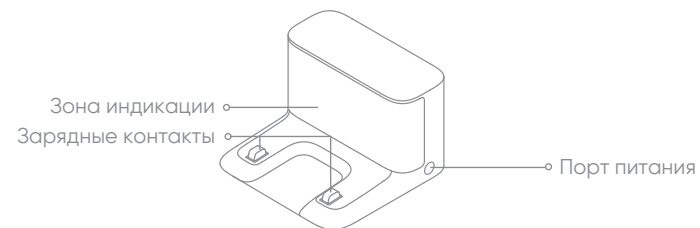


Блок швабры

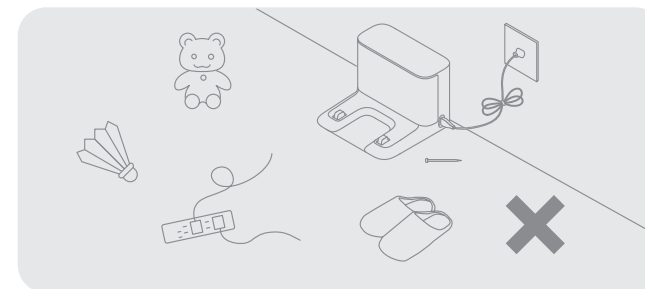
Зона крепления насадки для швабры



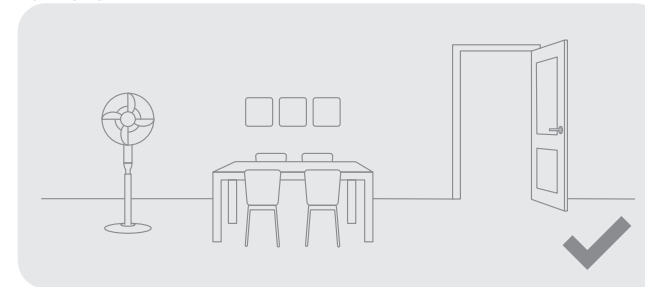
Зарядная док-станция



Подготовка помещения к уборке



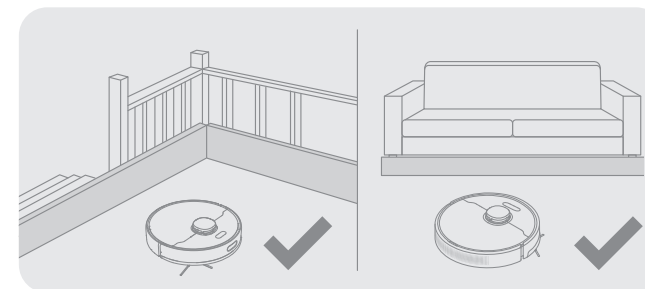
Перед началом уборки, пожалуйста, уберите неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также уберите кабели, ткани, игрушки, твердые и острые предметы с пола, чтобы робот не запутал их, не поцарапал и не опрокинул, что может привести к ущербу.



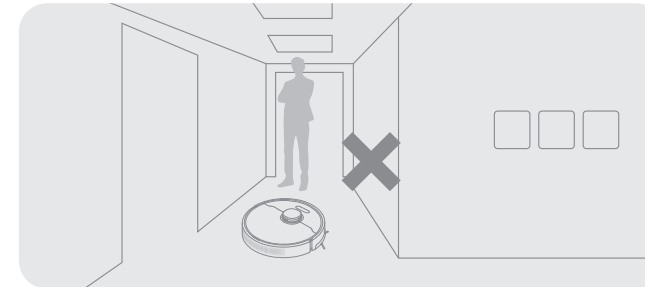
Откройте дверь комнаты, которую вы убираете, и расставьте мебель на свои места, чтобы оставить больше пространства.

Примечание:

- При первом запуске устройства следите за ним во время уборки, чтобы вовремя устранить любые потенциальные препятствия.
- Не пылесосьте твердые предметы, такие как камни, стальные шарики и детали игрушек, или острые предметы, такие как строительный мусор, битое стекло и гвозди, иначе можно поцарапать пол.



Перед уборкой установите физический барьер на краю лестницы и дивана, чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную работу.



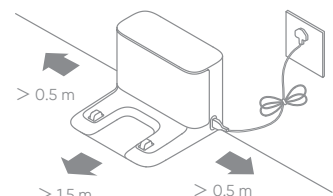
Чтобы робот распознавал зоны, которые нужно убрать, не стойте перед роботом, а также на пороге, в коридоре или в узких местах.

Перед первым использованием

1. Установите зарядную док-станцию и подключите ее к электрической сети

Установите зарядную док-станцию на ровной поверхности возле стены. Вставьте шнур питания в зарядную док-станцию и включите ее в розетку.

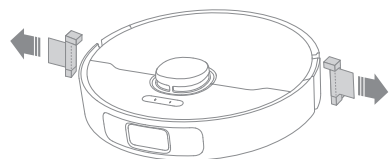
- Установите зарядную док-станцию на максимально открытом месте с хорошим сигналом Wi-Fi.



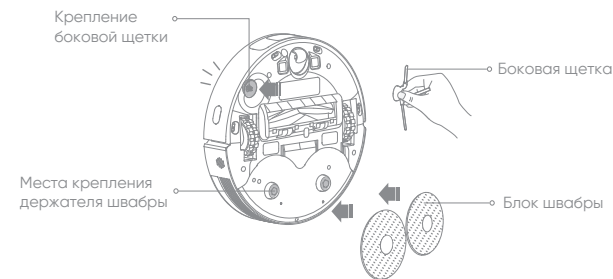
Примечание:

- Уберите все объекты, которые находятся ближе, чем 1,5 м спереди и 0,5 м с обеих сторон зарядной док-станции.
- Не размещайте зарядную док-станцию в местах, где на нее попадают прямые солнечные лучи или где другие объекты могут блокировать сигнал, поскольку это может препятствовать возврату устройства к зарядной док-станции.

2. Снимите защиту



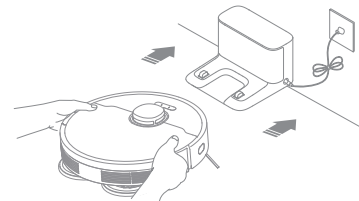
3. Установите боковую щетку и блок швабры



Примечание: Установите боковую щетку до звука щелчка.

4. Зарядите устройство

Размещая устройство, совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами зарядной док-станции, и робот автоматически включится и начнет заряжаться.

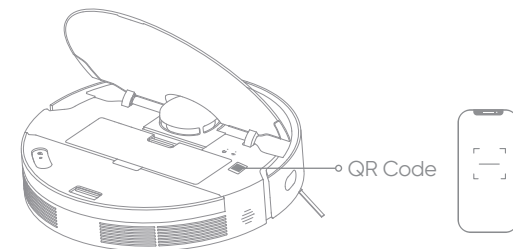


Примечание: Рекомендуется полностью зарядить устройство перед первым использованием.

Подключение к приложению Dreamehome

1. Загрузите приложение Dreamehome

Отсканируйте QR-код на устройстве или найдите "Dreamehome" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить.



Примечание:

- Поддерживается только Wi-Fi 2,4 ГГц.
- В связи с обновлением программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от инструкций в этом руководстве. Пожалуйста, следуйте инструкциям на основе текущей версии приложения.

2. Добавьте устройство

Откройте приложение Dreamehome, коснитесь "Просканировать QR-код для подключения" и отсканируйте тот же QR-код на устройстве еще раз, чтобы добавить устройство. Пожалуйста, следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение к Wi-Fi.

Примечание:

- Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение к Wi-Fi.
- Чтобы отсоединить устройство от сети Wi-Fi, нажмите и удерживайте кнопку Reset (Сброс) на устройстве в течение 3 секунд.



Эксплуатация

Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить устройство. Индикатор питания должен засветиться. Поместите устройство на зарядную док-станцию, робот должен автоматически включиться и начать заряжаться. Чтобы выключить изделие, отведите его от базовой станции и нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.

Быстрое картирование

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро создать карту. Устройство начнет создание карты без очистки. Когда робот вернется к зарядной док-станции, процесс картирования будет завершен, и карта будет сохранена автоматически.

Начало очистки

Нажмите кнопку питания, чтобы начать уборку после включения. Устройство точно проложит маршрут, методично уберет вдоль краев и стен, а затем завершит уборку, убирая каждую комнату по S-образной схеме, чтобы обеспечить тщательную уборку. Примечание: Рекомендуется, чтобы устройство отъезжало от зарядной док-станции перед началом уборки. Не двигайте зарядную док-станцию во время уборки. Это гарантирует, что устройство плавно вернется на зарядную станцию.

Пауза/Спящий режим

Когда устройство работает, нажмите любую кнопку, чтобы поставить его на паузу. Если устройство стоит на паузе более 10 минут, оно автоматически переходит в режим сна. Все индикаторы выключаются. Чтобы разбудить устройство, нажмите любую кнопку на нем или воспользуйтесь приложением. Примечание: Если устройство приостановить и поставить на зарядную док-станцию, текущее задание по уборке будет завершено.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд аккумулятора слишком низкий, устройство автоматически вернется на зарядную док-станцию для подзарядки. После зарядки до соответствующего уровня заряда аккумулятора оно продолжит выполнение незавершенных заданий по уборке. Примечание: Чтобы воспользоваться этой функцией, откройте ее в приложении.

Режим "Не беспокоить" (DND)

Если устройство находится в режиме "Не беспокоить" (DND), ему будет запрещено продолжать уборку, а индикатор питания выключится. Режим DND по умолчанию отключен на заводе изготовителе. Вы можете использовать приложение, чтобы включить режим DND или изменить период DND. По умолчанию период DND составляет 22:00–8:00.

Примечание:

- Запланированные задачи по уборке будут выполняться в обычном режиме в течение периода DND.
- По окончании периода DND устройство возобновит уборку с того места, на котором оно остановилось.

Эксплуатация

Точечная уборка

Когда устройство находится в режиме ожидания, коротко нажмите кнопку , чтобы включить режим точечной уборки. В этом режиме робот убирает квадратный участок размером 1,5 x 1,5 метра вокруг себя и возвращается в исходную точку после завершения точечной уборки.

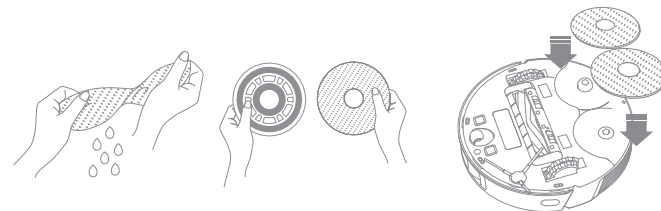
Перезапуск устройства

Если устройство перестает реагировать или его невозможно выключить, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Затем нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить его.

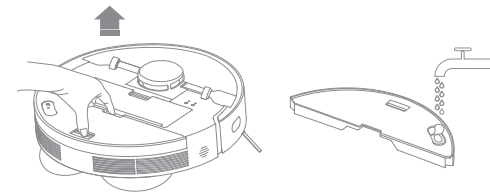
Использование функции мытья пола

Рекомендуется пропылесосить пол не менее трех раз перед первой мойкой, чтобы достичь лучшего эффекта очистки.

1. Смочите насадки и отожмите излишек воды. Установите и закрепите насадки на держателе. Установите насадку в блок на нижнюю часть устройства.



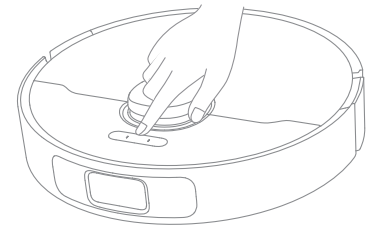
2. Откройте крышку устройства и извлеките резервуар для воды. Наполните резервуар для воды чистой водой и установите его на место.



Примечание:

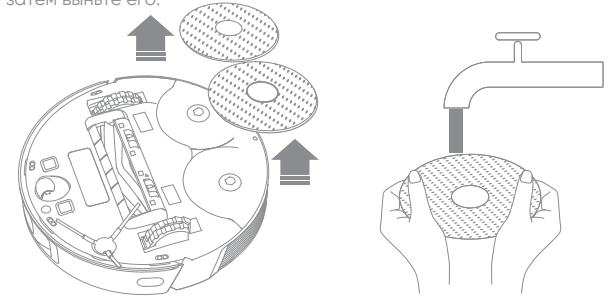
- Не используйте моющие или дезинфицирующие средства.
- Не наполняйте резервуар для воды горячей водой, так как это может привести к деформации резервуара.

3. Нажмите кнопку питания или воспользуйтесь приложением Dreamehome, чтобы начать уборку.



Примечание:
· Не рекомендуется использовать функцию мытья на коврах.
· Используйте приложение, чтобы отрегулировать поток воды при необходимости.

4. Когда устройство завершит задание по уборке и вернется к зарядной док-станции, снимите блок швабры и вовремя вымойте насадки швабры. Чтобы снять резервуар для воды, нажмите и удерживайте фиксатор, а затем выньте его.



Примечание: Когда устройство заряжается или не используется, снимите модуль для уборки, вылейте всю воду, оставшуюся в резервуаре для воды, и очистите насадки для уборки, чтобы предотвратить появление плесени или неприятного запаха.

Элементы

Чтобы поддерживать устройство в надлежащем состоянии, рекомендуется обратиться к использованию аксессуаров в приложении или к следующей таблице для регулярного обслуживания.

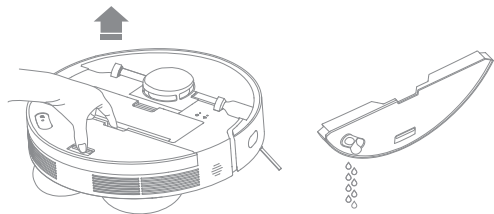
Элемент	Частота технического обслуживания	Период замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Каждые 1-3 месяца
Основная щетка	Раз в 2 недели	Каждые 6-12 месяцев
Боковая щетка		Каждые 3-6 месяцев
Держатель для швабры		/
Фильтр пылесборника		Каждые 3-6 месяцев
Зона индикации зарядной док-станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты док-станции		
Лазерный датчик расстояния (LDS)		

Элемент	Частота технического обслуживания	Период замены
Зарядные контакты устройства	Раз в месяц	/
Линейный лазерный датчик		
Датчик края		
Бампер		
Всенаправленное колесо		
Датчик ковров		
Датчики перепадов высоты		
Нижняя часть		
Пылесборник	Очистка при необходимости	
Резервуар для воды		

Примечание: Частота замены будет зависеть от того, как вы используете устройство. Если из-за непредвиденных обстоятельств возникает исключение, элементы следует заменить.

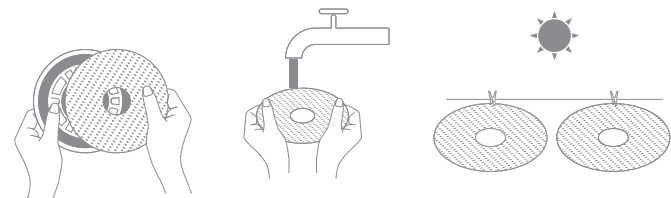
Модуль швабры

1. Откройте крышку устройства и нажмите на фиксатор, чтобы вынуть резервуар для воды. Вылейте воду из резервуара. Перед использованием очистите бак только водой и оставьте его сохнуть.

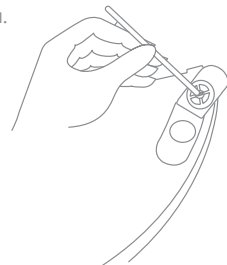


Примечание: Не подвергайте резервуар для воды прямому воздействию солнечных лучей.

2. Извлеките насадки для швабры из держателя для насадок. Очистите насадки только водой и просушите их перед использованием.

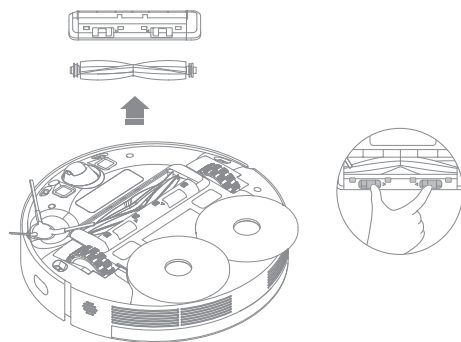


3. Если вода течет медленно или распределяется неравномерно, прочистите отверстие для воздуха в крышке резервуара для воды.



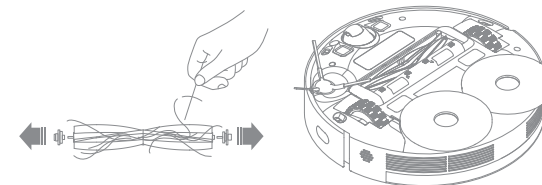
Основная щетка

1. Нажмите на фиксаторы защиты щетки внутрь, чтобы снять защиту, и извлеките ее из устройства.



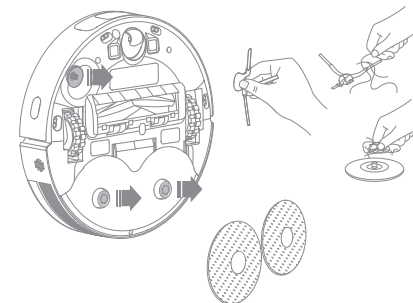
Регулярное техническое обслуживание

2. Снимите крышки щетки с обоих концов щетки, как показано на рисунке. Используйте подходящий инструмент для очистки, чтобы удалить волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щетки на обоих концах щетки, а затем снова установите щетку. Нажмите на защитную накладку щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

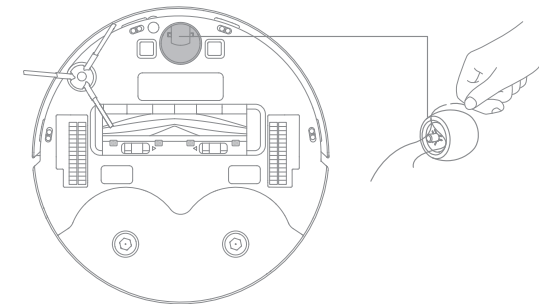


Боковая щетка и держатель насадки для швабры

Снимите и очистите боковую щетку и держатель насадки для швабры.



Всенаправленное колесо

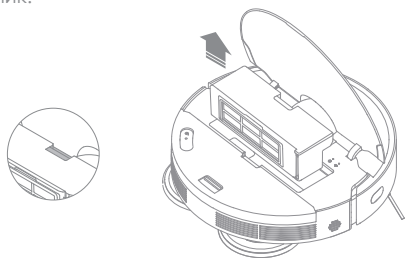


Примечание:

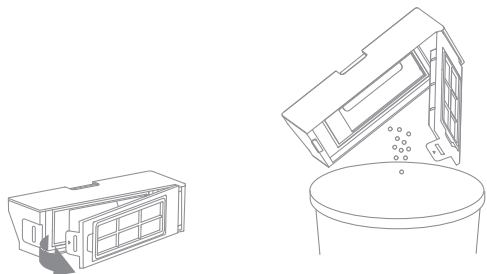
- Используйте такой инструмент, как маленькая отвертка, чтобы разъединить ось и шину всенаправленного колеса. Не применяйте чрезмерную силу.
- Промойте колесо под проточной водой и после полного высыхания установите его на место.

Пылесборник

1. Откройте крышку устройства и нажмите на фиксатор, чтобы вынуть пылесборник.

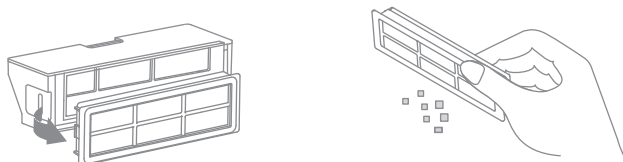


2. Откройте крышку пылесборника и опустошите его, как показано на рисунке.



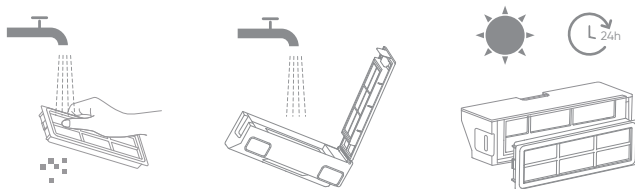
Фильтр

1. Снимите фильтр и осторожно постучите по его корзине.



Примечание: Не пытайтесь чистить фильтр щеткой, пальцем или острыми предметами, чтобы избежать его повреждения.

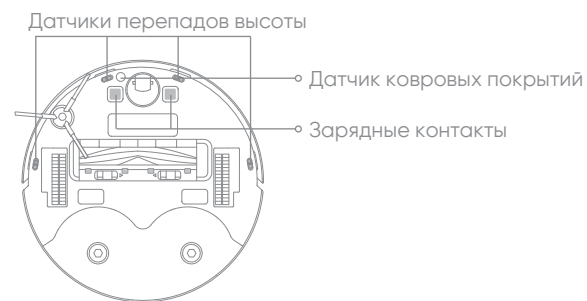
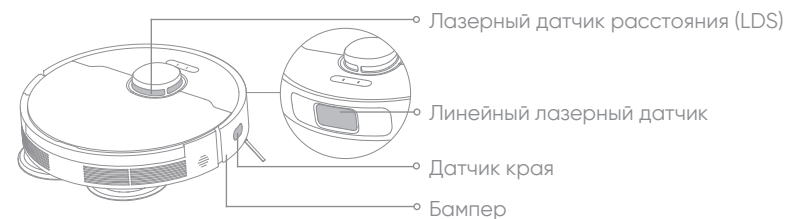
2. Промойте пылесборник и фильтр водой и полностью высушите их перед повторной установкой.



Примечание:
 · Промывайте пылесборник и фильтр только чистой водой. Не используйте никаких моющих средств.
 · Используйте пылесборник и фильтр только после того, как они полностью высохнут.

Датчики и зарядные контакты устройства

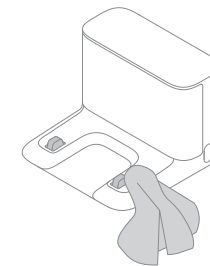
Протрите датчики и зарядные контакты устройства мягкой сухой тканью, как показано на рисунке ниже:



Примечание: Мокрая ткань может повредить чувствительные элементы внутри устройства и зарядной док-станции. Пожалуйста, используйте сухую ткань для очистки.

Зарядные контакты

Очистите зарядные контакты и зону индикации зарядной док-станции мягкой сухой тканью.



Аккумулятор

Устройство оснащено высокоэффективным литий-ионным аккумулятором. Убедитесь, что батарея остается хорошо заряженной для ежедневного использования, чтобы поддерживать оптимальную производительность аккумулятора. Если устройство не используется в течение длительного промежутка времени, выключите его и уберите на хранение. Чтобы предотвратить повреждение из-за чрезмерной разрядки, заряжайте устройство по крайней мере раз в три месяца.

Устранение неисправностей

Неисправность	Решение
Устройство не включается	Аккумулятор разряжен. Подзарядите устройство на зарядной док-станции, а затем попробуйте еще раз. Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая. Рекомендуется эксплуатировать устройство при температуре от 32 °F (0° C) до 104 °F (40° C)
Устройство не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Убедитесь, что оба конца шнура питания правильно подключены. Плохой контакт. Очистите зарядные контакты зарядной док-станции и устройства
Устройство не возвращается к зарядной док-станции	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Установите зарядную док-станцию на более открытом участке. Пожалуйста, очистите зону индикации док-станции.
Устройство неисправно	Выключите устройство, а затем снова включите его
Устройство издает странный звук	Посторонний предмет может попасть в основную щетку, боковую щетку или одно из основных колес. Остановите устройство и удалите мусор
Устройство больше не убирает эффективно и оставляет после себя пыль	Пылесборник переполнен. Пожалуйста, очистите его. Фильтр заблокирован. Пожалуйста, очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Пожалуйста, очистите ее.
Устройство не может подключиться к Wi-Fi	Что-то не так с соединением Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi и загрузите последнюю версию приложения Dreamhome, а затем попробуйте подключиться снова. Разрешение местоположения не открыто. Убедитесь, что разрешение на местоположение в приложении Dreamhome включено. Сигнал Wi-Fi слабый. Убедитесь, что устройство находится в зоне с хорошим покрытием Wi-Fi. Wi-Fi 5 ГГц не поддерживается. Убедитесь, что устройство подключено к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неправильное имя пользователя или пароль Wi-Fi. Пожалуйста, введите правильное имя пользователя и пароль.
Устройство не выполняет плановой уборки	У устройства низкий заряд аккумулятора. Запланированная уборка не начнется, пока у устройства не будет по крайней мере 15% заряда аккумулятора

Устранение неисправностей

Неисправность	Решение
Потребляет ли устройство энергию, если оставить его на зарядной док-станции, если оно уже полностью заряжено?	Если оставить устройство на зарядной док-станции после полной зарядки, оно потребляет очень мало электроэнергии и помогает поддерживать оптимальную производительность аккумулятора.
Из резервуара для воды не вытекает вода, или вытекает лишь понемногу.	Проверьте, есть ли вода в резервуаре для воды. Очистите швабру, если она загрязнилась. Убедитесь, что насадка для швабры установлена правильно в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Прочистите отверстие для воздуха на пробке резервуара для воды.
Устройство не возобновляет уборку после зарядки	Убедитесь, что устройство не находится в режиме "Не беспокоить" (DND), который не позволит ему продолжить уборку. Устройство не продолжает уборку, когда его заряжают вручную или ставят на зарядную док-станцию.
Устройство не возвращается к зарядной док-станции после перемещения	Перемещение устройства может привести к тому, что оно изменит свое положение или изменит карту окружающей среды. Если устройство находится слишком далеко от зарядной док-станции, оно не сможет автоматически вернуться, и в этом случае вам придется вручную поставить его на зарядную док-станцию.
Насадка для швабры перестает вращаться	Посторонний предмет попал в насадку швабры. Пожалуйста, очистите ее.
Держатель насадки для швабры поднят неправильно	Пожалуйста, выньте держатель насадки для швабры, чтобы проверить, не застряли ли в нем посторонние предметы, и попробуйте перезапустить устройство. Если проблема не исчезает, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами через <https://global.dreametech.com>

Технические характеристики

Робот-пылесос

Модель	RLL43SDA
Время зарядки	Приблизительно 6 часов
Номинальное напряжение	14.4 В ---
Номинальная мощность	75 Вт
Частота работы	2400–2483.5 МГц
Максимальная выходная мощность	< 20 дБм

При нормальных условиях эксплуатации необходимо соблюдать дистанцию не менее 20 см между антенной устройства и телом пользователя.

Зарядная док-станция

Модель	RCS0
Номинальная входная мощность	100–240 В 50/60 Гц 0.5 А
Номинальная выходная мощность	19.8 В --- 1 А

Утилизация и извлечение аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, опасные для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора убедитесь, что его извлечением занимается квалифицированный технический персонал и что его утилизируют в соответствующем пункте переработки.

- перед утилизацией батарею необходимо вынуть из прибора;
- во время извлечения аккумулятора прибор должен быть отключен от электросети;
- аккумулятор следует утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Перед извлечением аккумулятора отключите питание и максимально разрядите аккумулятор.

Ненужные батареи следует утилизировать в соответствующем пункте переработки.

Не подвергайте батарею воздействию высоких температур, чтобы избежать риска взрыва.

При неправильном обращении из аккумулятора может вытекать жидкость. В случае попадания промыть водой и обратиться за медицинской помощью.

Руководство по снятию:

1. Переверните устройство, с помощью соответствующего инструмента выкрутите винты на задней панели, а затем снимите крышку.
2. Отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой, чтобы вынуть аккумулятор.

Информация об утилизации электронных приборов (WEEE)



Все продукты, обозначенные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/ЕС), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защищать здоровье людей и окружающую среду, сдавая отработанное оборудование в специальный пункт сбора для переработки отработанного электрического и электронного оборудования, назначенного правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка поможет предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Пожалуйста, обратитесь к инсталлятору или местным властям для получения дополнительной информации о местонахождении, а также условиях и правилах работы таких пунктов сбора.

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.
CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Safety Information



For indoor use only

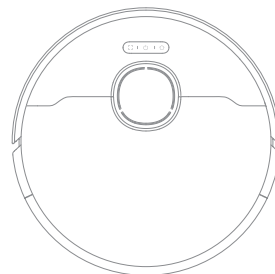


Read operator's manual

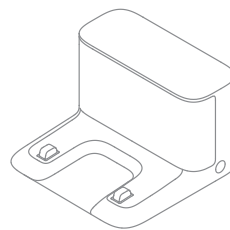
Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLL43SDA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Package Contents



Robot

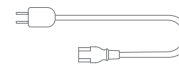


Charging Dock

Other Accessories



Side Brush



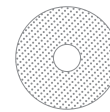
Power Cord



User Manual



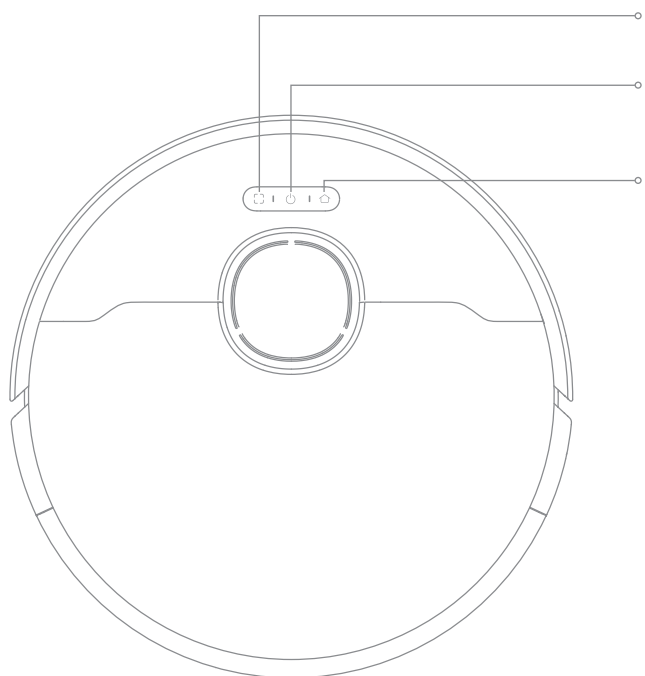
Mop Pad Holder ×2



Mop Pad ×2
(pre-installed)

Product Overview

Robot



Spot Cleaning Button
· Press to start spot cleaning

Power / Clean Button
· Press and hold for 3 seconds to turn on or off

· Press to start cleaning after the robot is turned on

Dock Button
· Press to send the robot back to the charging dock
· Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

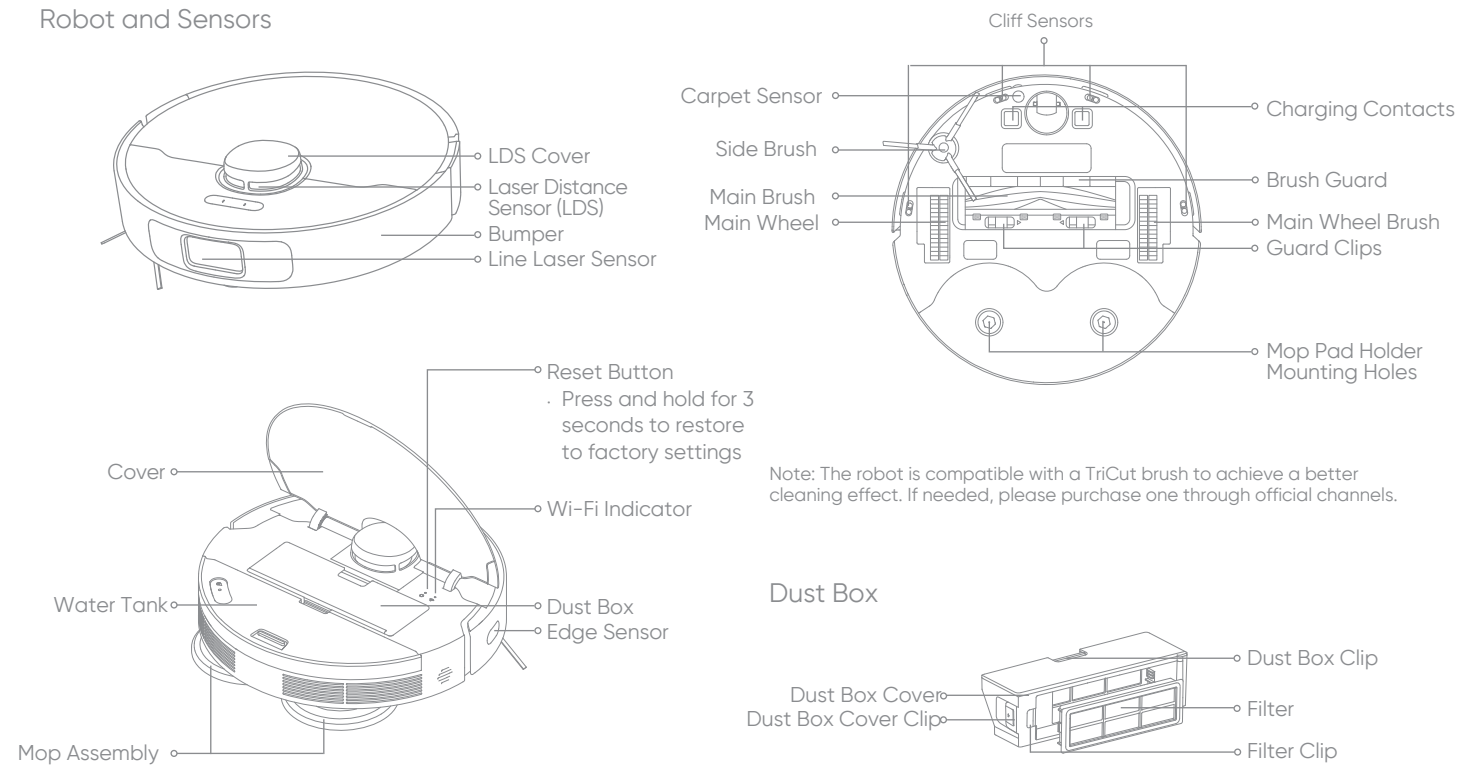
Status Indicator
· Solid White: Cleaning or cleanup completed
· Blinking Orange: Error

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

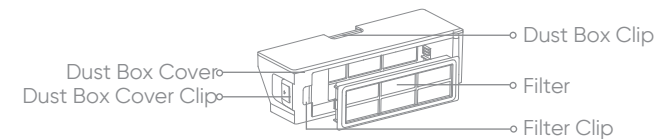
Product Overview

Robot and Sensors



Note: The robot is compatible with a TriCut brush to achieve a better cleaning effect. If needed, please purchase one through official channels.

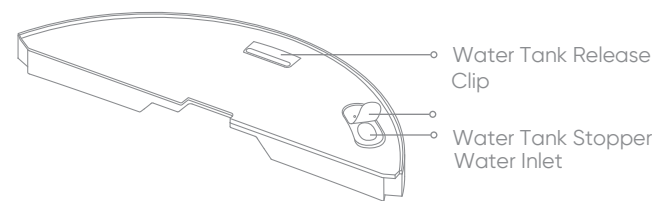
Dust Box



Product Overview

Mopping Module

Water Tank

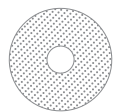


Mop Assembly

Mop Pad Attachment Area

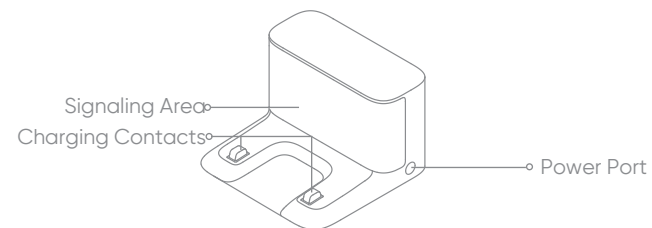


Mop Pad Holder

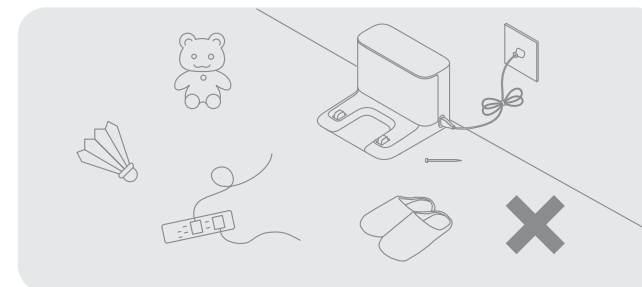


Mop Pad

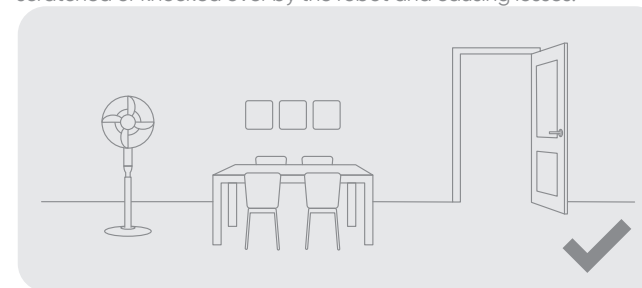
Charging Dock



Preparing Your Home



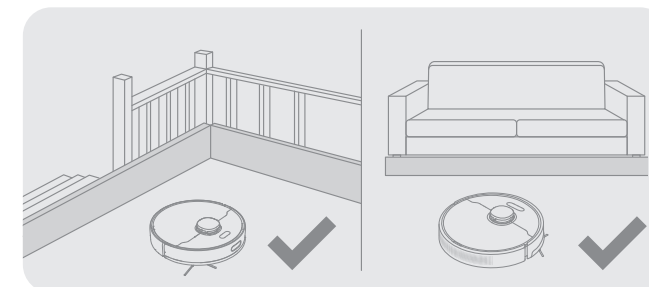
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



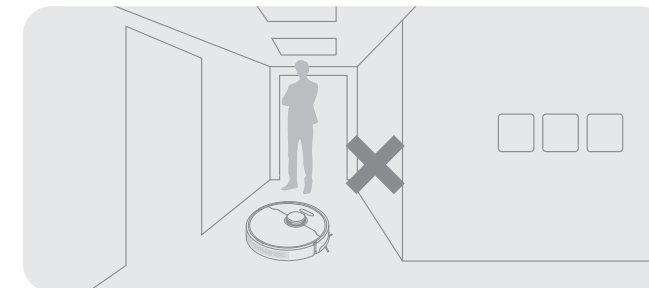
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



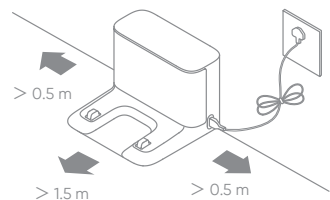
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Charging Dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock on level ground against the wall. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.

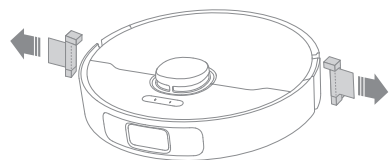
- Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



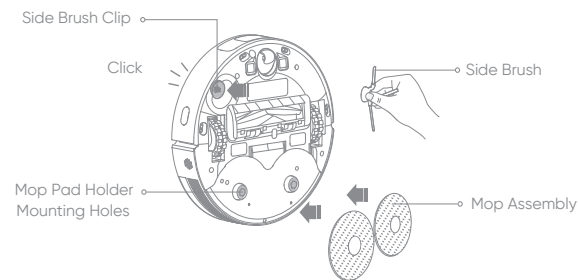
Note:

- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the charging dock.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

2. Remove the Protections



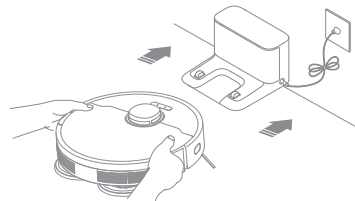
3. Install the Side Brush and the Mop Assembly



Note: Install the side brush until it clicks into place.

4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging.

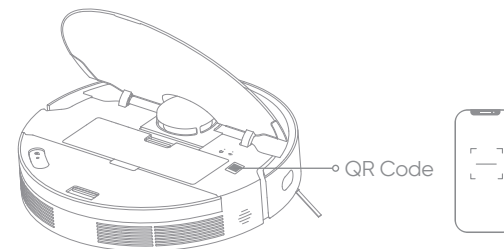


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



Note:

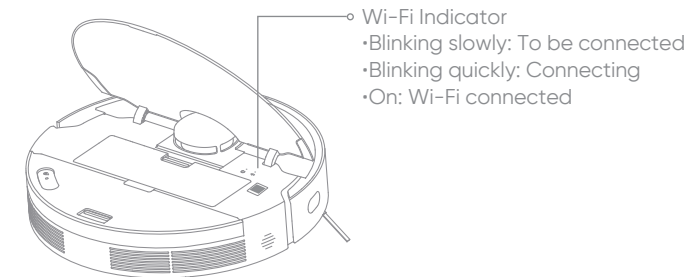
- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.



How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the charging dock, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note: It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default. Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press briefly the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 x 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

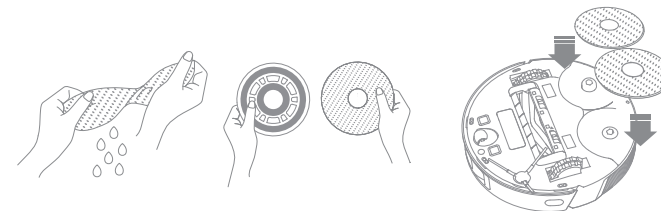
Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

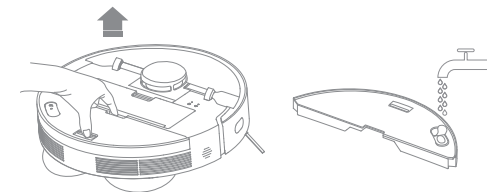
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pads and wring out excess water. Install and attach the mop pads onto the mop pad holder in place. Lastly, install the mop assembly onto the bottom of the robot.



2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.

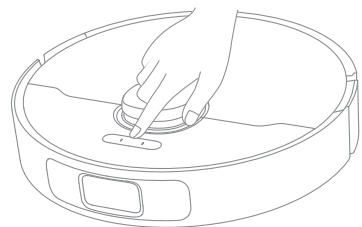


Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

How to Use

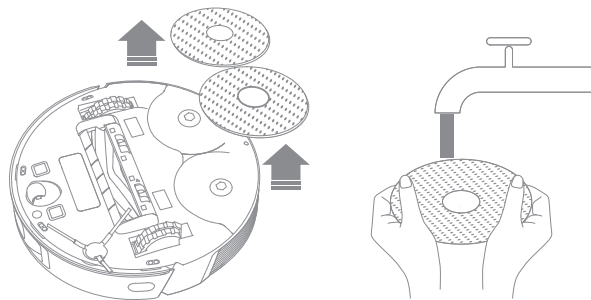
3. Press the power button or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mop assembly and wash the mop pads in time. To remove the water tank, press and hold the release clip, and then take it out.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pads to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side brush		Every 3 to 6 months
Mop pad holder		/
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging dock's charging contacts		
Laser Distance Sensor (LDS)		

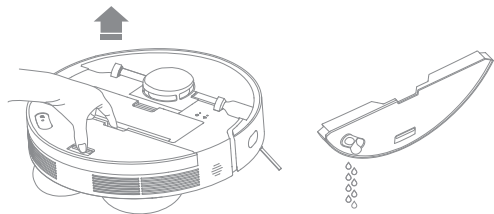
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Robot's charging contacts	Once every month	/
Line laser sensor		
Edge sensor		
Bumper		
Omnidirectional wheel		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bottom of the robot	Clean it as needed	
Dust box		
Water Tank		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Routine Maintenance

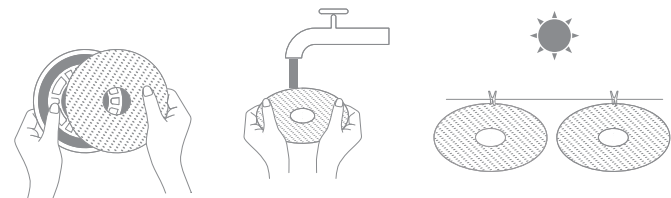
Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.

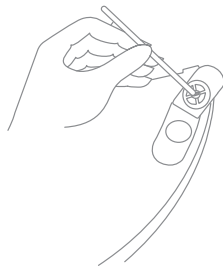


Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pads from the mop pad holder. Clean the mop pads with water only and leave it to air dry before use.

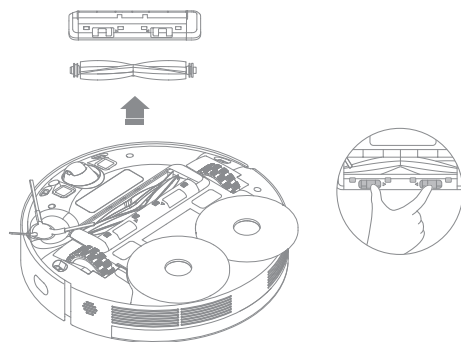


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



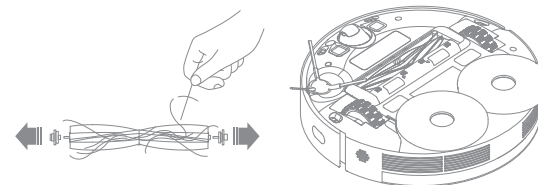
Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



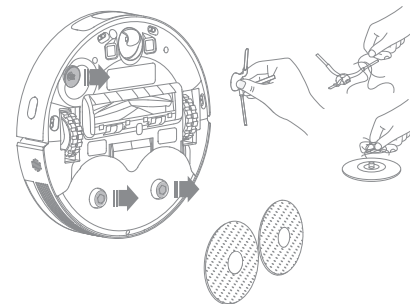
Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

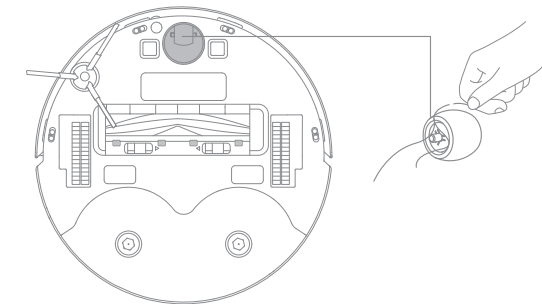


Side Brush & Mop Pad Holder

Remove and clean the side brush and mop pad holder.



Omnidirectional Wheel



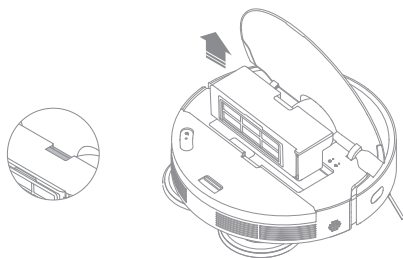
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

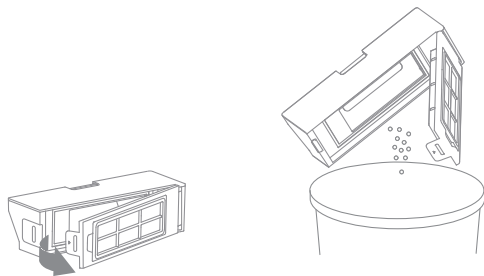
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

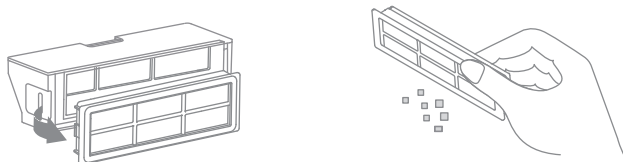


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



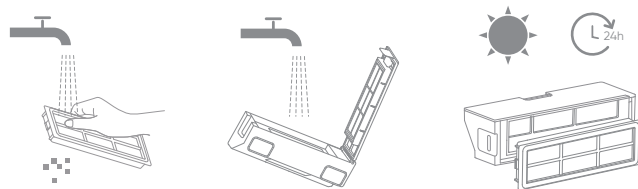
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



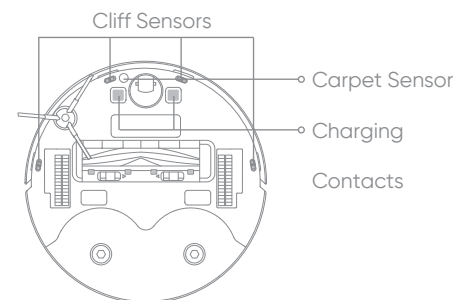
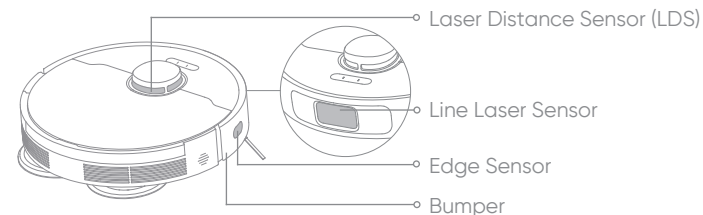
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

Robot Sensors and Charging Contacts

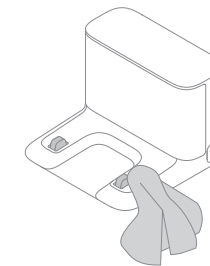
Wipe sensors and charging contacts of the robot by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

Charging Contacts

Clean the charging contacts and the signaling area of the charging dock with a soft and dry cloth.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0° C) and 104 °F (40° C).
Robot does not recharge.	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning.	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise.	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.
Robot cannot connect to Wi-Fi.	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning.	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.

Troubleshooting

Problem	Solution
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual. Clean the air hole on the water tank stopper.
Robot doesn't resume cleaning after charging.	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved.	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.
The mop pad stops rotating.	A foreign object is caught in the mop pad. Please clean it.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.

For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

Specifications

Robot

Model	RLL43SDA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V 
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Charging Dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V  1 A

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.